

诺/贝/尔/经/济/学/奖/获/得/者/丛/书

Library of Nobel Laureates in Economic Sciences

货币稳定方案

(第十版)

**A Program for
Monetary Stability**

(Tenth Edition)



米尔顿·弗里德曼 (Milton Friedman) 著



诺 / 贝 / 尔 / 经 / 济 / 学 / 奖 / 获 / 得 / 者 / 丛 / 书

Library of Nobel Laureates in Economic Sciences



货币稳定方案

(第十版)

**A Program for
Monetary Stability**
(Tenth Edition)



米尔顿·弗里德曼 (Milton Friedman) 著
刘国晖 王晗霞 译

中国人民大学出版社
· 北京 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

货币稳定方案：第 10 版/ (美) 弗里德曼著；刘国晖，王晗霞译. —北京：中国人民大学出版社，2016. 1

(诺贝尔经济学奖获得者丛书)

书名原文：A Program for Monetary Stability

ISBN 978-7-300-22295-0

I. ①货… II. ①弗…②刘…③王… III. ①货币理论-研究 IV. ①F820

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 316456 号

货币稳定方案 (第十版)

米尔顿·弗里德曼 著

刘国晖 王晗霞 译

Huobi Wending Fang'an

出版发行	中国人民大学出版社				
社 址	北京中关村大街 31 号	邮政编码	100080		
电 话	010-62511242 (总编室)		010-62511770 (质管部)		
	010-82501766 (邮购部)		010-62514148 (门市部)		
	010-62515195 (发行公司)		010-62515275 (盗版举报)		
网 址	http://www.crup.com.cn				
	http://www.ttrnet.com (人大教研网)				
经 销	新华书店				
印 刷	北京中印联印务有限公司				
规 格	160 mm×235 mm 16 开本	版 次	2016 年 1 月第 1 版		
印 张	9.75 插页 1	印 次	2016 年 1 月第 1 次印刷		
字 数	132 000	定 价	32.00 元		

版权所有 侵权必究 印装差错 负责调换

第十版作者前言

自从1959年我在福特汉姆大学主讲米勒讲座（Millar Lectures）以来，货币机构中严重的货币动荡与主要的货币改革已经发生。尽管如此，这份讲座与以往一样仍包含了当前的热门话题。大多数货币动荡要么确实印证这个讲座中所得出的结论，要么是为这些结论提供额外的支持。我所建议的一些改革已经得到采纳，但大部分改革建议仍然未果。事实上，就在去年，本书第三章所讨论的两个问题在沉寂了很久以后突然受到很多关注：一个是作为储蓄与贷款危机^①的结果；另一个则是所罗门兄弟公司（Salomon Brothers）参与试图垄断财政部国债发行这一丑闻^②的结果。

20世纪50年代后期是美国在经历了朝鲜战争动荡以后罕有的一段

① 20世纪80年代末，美国房地产价格再次大幅下跌，受此影响，大量的房地产贷款客户违约还款，这使得主要从事房地产抵押贷款业务的美国储蓄贷款协会（Savings and Loans Associations）的亏损更加严重，在高通货膨胀、高利率的经济背景下，储蓄贷款协会所面临的危机最终演变成席卷整个美国的金融危机。——译者注

② 为了保证国债市场交易的自由竞争，美国财政部规定，每个主要交易商以其自己名义投标购买的国债不能超过当期国债发行量的35%。而在1990—1991年，所罗门兄弟公司国债部门主管 Mozer 多次冒用客户名义投标购买国债，并将这些国债也全部纳入公司账户予以谋利，这样，所罗门兄弟公司期间每次实际投标购买的国债数额就大大超过了35%这一上限。所罗门兄弟公司试图垄断国债发行的丑闻曝光后，这家始建于1910年并创造了骄人业绩的华尔街著名投资银行从此风光不再。——译者注

相对的货币平静期。货币增长适度，价格水平相对稳定，物价以每年2%~3%的速率增长。然而，当肯尼迪政府承诺要“再一次推动经济增长”以及联邦储备委员会被迫上调货币增长率时，货币的平静期便戛然而止了。在经历了通常都会经历的为期两年的时滞以后，物价随之变化。在接下来的两个10年里我们可以看到，货币增长和通货膨胀——尽管高度易变——总体呈加速状态，而这又对人们对货币和货币机构的看法产生了重大影响。

在20世纪60年代，美国的货币增长能够伴以快速的经济增长和单一的温和型通货膨胀，这在很大程度上要感谢在布雷顿森林（Bretton Woods）所达成的汇率安排，因为货币增长的通货膨胀效应大多被输出到国外了。而由此所积累下来的国外美元就产生了对黄金价格上行的压力，并且日益要求美国履行其在布雷顿森林所做出的承诺，即以每盎司35美元的官定价格向外国中央银行售卖黄金。^①对此，尼克松总统于1971年8月15日宣布“关闭黄金窗口”（closing the gold window），这也就是废除《布雷顿森林协定》，这是作为包括全面的价格与工资管制在内的一揽子措施的一部分，而这种管制在和平时期还是第一次。当时的通货膨胀率大约为4.5%。

布雷顿森林体系的崩溃是货币与商品之间任何关联——不管这种关联有多么间接——得以中止的最后一个步骤。正如我在第四章中所说，

^① 1944年，美国凭借其雄厚的经济实力和在黄金储备上的绝对优势地位，主导建立起布雷顿森林体系（Bretton Woods System）。这一体系的核心内容是：第一，美元与黄金挂钩，即美国政府承诺以每盎司35美元的官定价格向外国政府或中央银行售卖黄金；第二，其他国家的货币与美元挂钩，即其他国家的货币按其含金量确定与美元的汇率；第三，可调整的固定汇率制，即各国货币与美元的汇率通常可有1%的浮动空间，否则各国政府有义务对外汇市场进行干预。按照以上三条，布雷顿森林体系实际上就是以美元和黄金为基础的国际金汇兑本位制，而美元也由此成为世界各国进行国际结算和外汇储备的关键性国际货币。在布雷顿森林体系下，当美国因超发货币引起国内通货膨胀时，廉价的外国商品进入美国市场，过剩美元通过贸易渠道离开美国，其国内通货膨胀得以缓和。由于实行固定汇率制，与美国贸易的国家在得到美元以后，为保持汇率稳定必须增发本币，这样势必推高国内物价，从而也就在一定程度上分担了美国的通货膨胀。尽管美元拥有国际货币地位，但当大量的美元游离于美国之外，加之美国黄金储备不断减少，美国逐渐难以承担美元对外兑换黄金的义务，全球性美元过剩导致的美元对黄金贬值便出现了。1971年，美国总统尼克松不得不宣布停止履行向外国政府或中央银行兑换美元的义务，布雷顿森林体系由此趋向瓦解。——译者注

“只有文化上的落后，才会引导我们仍然把黄金想象为我国货币制度中的核心要素”。在那里我还建议，我们应该明确地放弃黄金是我国的货币体系的核心要素这一虚构，卖掉政府的黄金储备，终结布雷顿森林体系，并且允许“汇率由市场决定”。在很大程度上，这些都已经成为现实。然而，如果这些能够作为精心谋划的政策实施于1960年，甚或于1969年，而不是像在1971年那样，为过去10年的货币管理不善所产生的压力而做出反应，那么美国和世界就会繁荣得多。^(一)

世界当前的货币体系史无前例。每一个主要国家都是第一次拥有一种完全的不可兑现通货^① (fiat currency)，这不是权宜之计，而是一项永久的制度。货币数量的决定完全由货币当局自由裁量，而货币当局的自由裁量权也并不只是对货币与商品之间的关联予以口头敷衍。可以理解，踏上这片未知领域的最初结果具有很大的不确定性和试验性：在许多国家都普遍出现了通货膨胀，通货膨胀率因时因地而有所不同，而通货膨胀之所以能够被包容，仅仅是因为同时采取了浮动汇率制度。尽管已经取得了一些进展，并且有理由希望在未来比在新制度建立起来最初的两个10年里具有更少的不稳定性，但是要学会如何在当前的制度安排下进行操作还有很长的一段路要走。

在美国，在尼克松实施的价格与工资管制暂时打压了通货膨胀的同时，持续的货币增长积累起对经济的压力，而压力迸发的结果是更高的通货膨胀率并伴以产出和就业的不稳定。一个新的词汇，“滞胀” (stagflation)，被创造出来用以描述通货膨胀加剧伴以失业率上升这一现象。

美国的加速型通货膨胀在20世纪80年代初被极端的紧缩性货币政策加以遏制，而代价是1981—1982年的严重经济衰退。通货膨胀和与之同时出现的利率上行压力最终使得活期存款的利息支付禁令难以为

^① 是指由政府规定的具有法定偿还功能且不能兑换成铸币或贵金属的通货。最初，纸币附加有可兑换成一定数量铸币或贵金属的承诺，后来随着纸币发行量的扩大，纸币可兑换铸币或贵金属的承诺也就逐渐取消了。——译者注

继。这项禁令与限定期存款利率的 Q 条例^①（Regulation Q）都被废止了，这是我在第二章中所建议过的一个步骤。

随后的几年几乎不能用“平静”来形容：1983—1989 年的一次大扩张伴随着普遍下降的通货膨胀，继而又是 3 年的经济停滞。如果通货膨胀低于促使尼克松推行极端的价格与工资控制措施的水平，通货膨胀不久就会自己平复下来——现在看来，推行干预措施的几年之后，那时的通货膨胀率被认为是相对稳定的！这是人类有能力适应其所处环境的一个很好的例子。

过去的三个 10 年的经验有助于完成经济思想上的一次“反革命”（counterrevolutionary），而我在第一章的第一句即提到，这一“反革命”“尚未完成，但（那）誓将”与早期的、将货币置于次要地位的凯恩斯革命“一样彻底”。事实证明正是如此。

即使一个信奉马基雅维利主义的恶魔^②（a Machiavellian devil）也几乎不能蓄意地炮制出一系列精准算计的事件以阐释并支持我在第一章的末尾所得出的结论：“核心问题不是要去构建一个高度灵敏的工具用以不断抵消由其他因素所引致的不稳定，而是要去防止货币安排自身成为导致不稳定的首要源头。对于经济这辆汽车来说，我们所需要的不是一个可以不停地转动方向盘以应对道路上各种意外坎坷的、车技娴熟的货币司机；我们所需要的是一些方法，这些方法可以防止坐在后排的、充当压重物的货币乘客出现偶然性倾覆，并且能够防止货币乘客因此冲击方向盘以至于威胁车辆偏离道路的情况发生。”

在第三章中我所建议实现的一项重大改革是建立 100% 的储备银行，这一提议已经由芝加哥大学的一批经济学家在 20 世纪 30 年代提

① 指美国金融条例中按照字母顺序排列的第 Q 项条例，这一条例对定期存款的上限做出了规定。Q 条例对维护金融秩序起到过积极的作用，但是当市场利率上升到 Q 条例规定的存款利率以上时，储户便将资金大量转出银行，从而导致银行系统放贷和盈利能力的减弱。——译者注

② 马基雅维利主义因意大利政治家和思想家马基雅维利（Niccolò Machiavelli，1469—1527 年）而得名，这一思想主张为了达到目的可以不择手段，因此，马基雅维利主义往往又成为权谋狡诈、不择手段的代名词。——译者注

出，并且得到美国经济学巨匠欧文·费雪（Irving Fisher）的坚定支持。这项提议就是“要求任何揽收可转换为支票的存款的机构，为其每一美元的存款……负债而保有一美元高能货币 [即通货加上在联邦储备银行中的存款]，也就是要保有 100% 准备金。”^① 我也建议联储应当为准备金支付银行利息。

这样的制度会使得存款保险不再必要——除非可能是为应对偷窃和诈骗而进行保险——或者，作为一种选择，可以建立起一个真正有效的、不限制被保险存款数量的存款保险制度。如果这一建议得到采纳，存贷款危机以及对联邦存款保险公司^②（FDIC）构成威胁的危机就不会出现。不幸的是，这个建议几十年来完全没有得到重视。最近，这一建议又以一个新的名义，狭义银行（narrow banking），予以重提，以此避免由联邦存款保险所导致的任何未来风险。这一新的建议与最初的建议之间的唯一区别在于，不仅允许银行将高能货币作为资产持有，而且允许银行将联邦政府债券（相当于在联邦储备银行的含息存款）、地方政府的以及其他高度安全的固定利息债券（联邦政府债券的变换形式）也作为资产持有。^(二)我非常担忧的是，新的建议并不比早先的版本更容易获得采纳。反对这一建议的既得政治利益集团太过强大了，而作为纳税人和经济活动参与者本应受益的民众对自身的利益也过于没有意识，并且也过于没有组织性，以至于不能产生任何影响。

在同一章中，我所建议的、也是近来极受关注的另一项改革涉及公共债务管理。我建议将财政部发行的债券予以简化，用拍卖的方式来发行所有的债券，并且采用已经被称作“荷兰式”的拍卖方式进行，在这种拍卖方式下，所有竞价成功的投标人支付相同的价格，而不是像现在

^① 这句话引自原著第 69 页。方括号中的内容是作者新加入的，即便排除这一句，作者在这里的引用与第 69 页原文也还是存在微小差异。——译者注

^② FDIC (Federal Deposit Insurance Company)，美国联邦存款保险公司，成立于 1933 年，其职能是为储户在银行的一定数额的存款（如 10 万美元或 25 万美元）提供联邦保险，这样可以在一定程度上有利于增强储户对银行系统的信心，从而有利于维护银行系统的稳定性。——译者注

这样支付他们各自的投标价格。国债管理^①中的缺陷因所罗门兄弟公司丑闻事件而受到关注，但如果我的建议能够得到采纳，那么这一丑闻事件本来是不会发生的。财政部早已将所有的债券转由拍卖方式予以发行，而当前正在重新考虑的是，债券发行的组合以及拍卖债券时所采用的程序。然而，这与采纳我的建议中的关键要素仍然相去甚远，尤其是对于所有竞价成功的投标人支付单一价格这一建议来说。（鉴于所罗门事件，我在1991年8月28日的《华尔街杂志》（*Wall Street Journal*）的《怎样销售政府债券》（“How to Sell Government Securities”）一文中论述了“荷兰式”拍卖的好处。）

本书以一个包含15个（或另计为19个）具体条目的“建议概要”作为总结。自本讲座开设以来已经历了三分之一个世纪，期间，这些建议中的三分之一已经全部地或者部分地得到采纳（A2、A4、B2、B3、C2）。但我要指出，这些建议之所以得到采纳并不是因为我提出了这些建议，而是因为我正确地预见政策必须与之相适应的某些趋势，并且也正确地预见随之发生的某些政策结果。其余的政策建议要获得采纳的话，需要花掉三分之二个世纪的时间吗？

米尔顿·弗里德曼

1992年5月4日

于加利福尼亚，斯坦福

胡佛研究所

注：

（一）“甚或于1969年”，插进这句话是因为在1968年12月（也就是在尼克松总统就职典礼的前夕）我呈送给理查德·尼克松的一份备忘录中，我曾力劝他关闭黄金窗口并且采取浮动汇率制，从而以此作为他

^① “debt management”，或可直译为“债务管理”。在本书中，债务管理的对象一般是指财政部发行的政府债券，为避免直译所可能产生的歧义，“debt management”在译文中一般被译作“国债管理”。——译者注

履行总统职责的最初行动之一。在这份备忘录中我写道，“拖延时间最有可能带来的结果……是……在（以后）以及在危机条件下这些措施实施起来将显得疲弱；然而，在当前，这些措施实施起来则会坚强有力并且能够防止危机的发生。”原文出自米尔顿·弗里德曼：《解决美国国际收支平衡问题的建议：给候任总统理查德·尼克松的机密备忘录》^①，此段文字引自里奥·梅拉穆德（Leo Melamed）主编的《浮动汇率制的优点：一个选集》（Fairfax, Va. : George Mason University Press, 1988）第435页。那确实是我做过的最好的预言之一！

（二）“狭义银行”支持者之一是布鲁金斯研究所的罗伯特·E·利坦（Robert E. Litan）。

^① “A Proposal for Resolving the U. S. Balance of Payments Problem: Confidential Memorandum to President-elect Richard Nixon”。这份标注日期为1968年10月15日的机密备忘录于当年12月正式呈交给即将就任美国第三十七任总统的尼克松。在这份寥寥数页的备忘录中，弗里德曼提出了六项大胆的金融改革措施，包括国际投资自由化、商业银行间国际借贷自由化、要求国会重新评估利息平衡税、拆除对收支与贸易的限制、停止黄金交易并维持恒定黄金储备、实行浮动汇率制。直到1988年，里奥·梅拉穆德（Leo Melamed）出版《浮动汇率制的优点：一个选集》（*The Merits of Flexible Exchange Rates: An Anthology*）一书时，弗里德曼撰写的这份备忘录才公之于众。——译者注

序 言

货币问题——作为间接交换系统的一个副产品——长期以来一直困扰着世界各国。历史一再说明，货币问题不仅导致了经济上的不稳定和不确定，而且也导致了政治上的危机。以我们美国自己的经验来说，几乎没有哪个时期经济不是被这样或者那样的货币问题所困扰。

例如，考虑一下我们这个时代，也就是大约过去的 30 年中那些影响更加深远的货币动荡。我们从 1929 年的那场金融崩溃中继承下来的是一个名存实亡的货币与银行体系。尽管在 1933 年以后，在支持我们的货币与银行机构方面已经取得了一些进展，但是这些进展本身仍然不足以帮助我们逃离 20 世纪 30 年代一直持续的通货紧缩和大规模失业。

当然，对于 20 世纪 40 年代的那 10 年来说，钟摆滑向了圆弧的另一端。第二次世界大战爆发以后，尤其是在我们于 1941 年直接参与战争以后，我们就要努力坚持以遏制通货膨胀。这一努力充其量只取得了部分成功。受到联邦储备体系保护的政府债券价格支持、战时军费开支、战后投资热潮以及曾经被压抑但在战后得到战争期间所获流动资产作为后盾的消费品需求，这些交叠在一起产生了贯穿整个第二次世界大战和战后早期的价格上涨。

尽管通货膨胀在 1948 年以后稍许消退，但在 1950 年之后的一段时

期，朝鲜战争的爆发又加剧了通货膨胀。在1953年的晚些时候，以及在整个的1954年和1955年，价格保持相对稳定。但是在1956年，新的刺激因素导致了通货膨胀抬头，原因在很大程度上是另一轮的投资热潮，受此影响，通货膨胀运动（inflationary movement）所具有的冲击力导致价格即使在面对1957—1958年的经济衰退时也在上涨。

在穆尔豪斯 I. X. 米勒系列讲座的第三期，弗里德曼教授的目标当然不是也去找到一个公式，用以根除货币动荡中所有的不确定性和不稳定性，因为，正如他所说，这些是“进步与变革不可避免的伴生物”。然而，通过调整，并在某些情况下通过彻底改造当前在美国起作用的货币与银行体系安排，仍有可能进一步减弱经济波动的幅度。具体来说，这就是弗里德曼教授要去处理的工作。

多年来，人们相信，货币纯属消极因素，因为货币自身没有能力对经济事件的走向施加任何可被察觉的影响。但是，所有这一切都已经改变了。今天，人们普遍认为货币对于塑造各国的经济福祉的确有着重大影响。如果价格稳定、充分就业、平稳的经济增长以及经济所需要的所有其他条件都能得以实现，那么当务之急就是使我们的货币与银行机制的运转能够与这些目标保持一致。

弗里德曼教授相信，任何有关货币与银行系统改革的讨论都必须对政府所起到的作用做出界定——“政府对私人个体所应施加的限制、政府当局所应被授予的权力以及可以用来引导政府如何使用这些权力的准则”。任何改革我们当代货币与银行体系安排的尝试，都必须首先基于对政府在这一部门中进行操作的原因有深入的理解，同时还需要深入理解政府的目标以及政府所取得的成绩。人们现在对这些基本问题都给予了严肃认真的思考。

为了改革货币工具，人们新近在联邦储备体系的工具包中找到了一些有吸引力的建议，这些建议受到极有说服力的论据的支持。在这些建议中，更为激进的观点之一是，联邦储备当局放弃其数量控制工具中的两项：再贴现和变更法定存款准备金要求。弗里德曼教授相信，要调节

货币供给，联邦公开市场业务完全足够了。在他看来，联邦储备委员会的政策应当着眼于货币存量，而不是利率水平。他认为，控制利率超出了货币当局的职权范围，也超出了货币当局的控制能力。如果这一假设被认可，那么就不难理解弗里德曼的立场，因为，如其所言，再贴现和法定存款准备金要求的变化“对于控制货币供应量来说在技术上都是糟糕的工具”。这一点和在他的书中所提出的许多其他问题都有可能在经济学界和学界之外引起相当多的争论。

在发展其有关货币与银行业改革的观点时，弗里德曼教授的写作透彻、有力，并且还带有一种信念，无疑，这种信念源自他能够以同时代的经济学者所不掌握的方式来观察和分析货币与银行业问题。当然，还不能预言，由他提出的这些建议是否能够得到全部的或者部分的实施。但是，如果这些建议不能得到实施，那一定不能归因于其理论推演中缺少连贯性或者存在逻辑瑕疵。在这一点上，如果不考虑其他问题的话，这部富有启发性和挑战性的著作的所有读者都会保持认同。

约瑟夫·R·卡马罗塞诺

1959年12月

于福特汉姆大学

政治哲学和社会科学系

前 记

我很荣幸于1959年10月在福特汉姆大学主讲穆尔豪斯 I. X. 米勒讲座，本书即是由这一讲座内容修订、增补而成。书中所包含的有关货币改革的建议，以及书中所提到的支持这些建议的证据，多半都是近来我在货币领域所做研究的副产品。这些研究包括：一个大型的并且现在已经接近完成的有关美国货币供给的长期性（secular）与周期性（cyclical）行为的研究，这一研究得到国民经济研究局的资助，并且由我和安娜·J·施瓦茨（Anna J. Schwartz）夫人合作开展研究；各种由我和芝加哥大学货币与银行业研究会的成员们合作所开展的、与前述研究范围大体一致的研究项目。尽管我将很多都归功于那些与我一起开展研究工作的人，但是他们中的任何人都无须为这里所表达的政策观点承担任何责任。

我万分感激施瓦茨夫人。除了在基础研究上她做出了贡献以外，她还对一些细节之处的精确性做了检查，改正了我的初稿中的错误，并且在内容与结构安排这样更广泛的问题上也提出了许多有益的建议。我也受益于我的妻子，罗斯·戴维科特·弗里德曼（Rose Director Friedman），对初稿的评论。同时，我也受益于其他一些朋友对初稿的评论，他们包括加里·贝克尔（Gary Becker）、阿瑟·F·伯恩斯（Arthur

F. Bums)、约翰·迪福 (John Deaver)、亚伦·戴维科特 (Aaron Director)、哈利·G·约翰逊 (Harry G. Johnson)、鲁本·凯塞尔 (Reuben Kessel)、戴维·迈泽尔曼 (David Meiselman) 和乔治·J·斯蒂格勒 (George J. Stigler)。在福特汉姆大学的讲座完成之后所进行的讨论，以及在货币与银行业研究会的几个会议上所进行的讨论，对于指导本讲义在付梓之际做出最后的修订非常有用。我也要感谢国民经济研究局的马克·维勒 (Mark Wehle) 和余登平^① (Tom Teng-Pin Yu) 在计算和其他方面所给予的帮助，感谢同在国民经济研究局工作的欧文·福尔曼 (Irving Forman) 准备了第一章中的图表，感谢芝加哥大学的艾丽丝·梦露 (Alyce Monroe) 和桑德拉·斯瓦德 (Sondra Sward) 所做的超出职责范围的秘书助理工作。

在威廉·T·霍根 (William T. Hogan) 的大力帮助下，开设讲座所遇到的所有困难都得以解决。从一开始邀请我开设讲座，并且给予我时间宽限，再到开设讲座，以及完成讲座，霍根都照顾得无微不至、尽善尽美，这样，留给我的问题就是：我该在讲座中说些什么。福特汉姆大学出版社的艾米莉·斯科斯伯格 (Emily Schossberger) 小姐和埃德温·A·奎恩 (Edwin A. Quain) 为这份讲义的出版提供了同样的帮助。我要向以上三位表达我深深的谢意。

米尔顿·弗里德曼

1959年12月16日

于芝加哥大学

^① 这完全是根据读音做出的臆断。译者能力所限，没有能够就此找到可信的资料。——译者注

目 录

第一章	货币政策的背景	1
	为什么政府要干预货币与银行问题?	4
	历史背景	10
	小结	28
第二章	联邦储备体系的工具	31
	特种信贷政策工具	33
	货币政策工具	38
	小结	62
第三章	国债管理和银行业改革	65
	国债管理	65
	银行业改革	80
	小结	91
第四章	货币政策的目标和准则	92
	国际货币关系	92
	国内货币政策	100

结论	118
建议概要	119
尾注	122
译后记	134